

IZVJESTAJ S GODISNJE SKUPŠTINE MEĐUNARODNOG
POMORSKOG ODBORA /CMI/ U BRUXELLESU, 14. i 15.IV 1982.

Četrnaesta skupština Međunarodnog pomorskog odbora /CMI/ održana je 14. i 15.IV 1982. u Bruxellesu pod predsjedanjem Francescoa Berlingieria. Skupština je imala slijedeći dnevni red:

1. Izbor novih članova
2. Izbor predsjednika, potpredsjednika i drugih funkcionera CMI-a kao i imenovanje upravnih funkcionera CMI-a
3. Izbor članova Izvršnog odbora CMI-a
4. XXXIII Međunarodna konferencija
5. Kolokvij u 1983.
6. Radovi CMI-a koji su u toku
7. Budući radovi CMI-a
8. Odobrenje budžeta za 1981.
9. Budžet za 1982.
10. Razno.

ad 1. Predsjednik Berlingieri je upoznao prisutne da su podnešena dva prijedloga za primanje u članstvo: Udruženja za pomorsko pravo Kostarike i Udruženja za pomorsko pravo Filipina. Budući da oba udruženja udovoljavaju statutarnim odredbama CMI-a, prijedlog je prihvaćen s aklamacijom, pa se tako broj nacionalnih udruženja u CMI-u popeo na 40.

Nakon toga izabrani su novi članovi matičari iz Belgije, Nigerije, Venezuele, SR Njemačke, Francuske, SAD-a i Kanade.

ad 2. Za ovu točku predsjedanje preuzima Arthur M.Boal /SAD/ i predlaže da se na osnovi prijedloga gotovo svih nacionalnih udruženja ponovo na dužnost predsjednika izabere dosadašnji predsjednik iz dva mandata, Francesco Berlingieri.

Nakon jednoglasnog izbora uz aklamacije, Berlingieri preuzima ponovno predsjedničko mjesto i predlaže potpredsjednike koji su također izabrani s aklamacijom. Kao potpredsjednici su izabrani William R.A. Birch Reynardson /UK/, Arthur M. Boal /SAD/, Anatoliy Kolodkin /SSSR/ - /umjesto Andrei K. Joudro /SSSR/ koji se zahvalio na dužnosti/, Walter Müller

/Švicarska/, Tsuneo Ohtori /Japan/, José Domingo Ray /Argentina/, Nagendra Singh /Indija/, Jean Warot /Francuska/. Naknadno, pošto se zahvalio na kandidaturi u Izvršnom odboru CMI-a, predložen je kao još jedan od potpredsjednika i Niall McGovern /Irska/. I taj prijedlog prihvaćen je s aklamacijom. Treba napomenuti da se kod izbora potpredsjednika usvojio dvostruki sistem: prema geografskoj zastupljenosti i prema povezanosti s konkretnim radnim zadacima i s predsjednikom. Prema tom drugom kriteriju izabrani su Birch Reynardson, Müller, Warot i McGovern.

Kao glavni izvršni tajnik /Secretary General Executive/ predložen je Jan Ramberg /Švedska/ koji se i do sada nalazio na istoj dužnosti, a kao glavni upravni tajnik /Secretary General Administrative/ i ujedno i blagajnik /Treasurer/ Henry Voet /Belgija/. Oba ova funkcionera CMI-a reizabrani su s aklamacijom. Takoder je odlučeno da se kao upravno sjedište CMI-a zadrži Firma Voet-Genicot iz Antwerpena.

ad 3. Na temelju prijedloga nacionalnih udruženja i izbora kojeg je krajem prošle godine učinio Odbor za imenovanje CMI-a /u sastavu Berlingieri, Birch Reynardson, Warot/ predloženi su kao članovi Izvršnog odbora CMI-a slijedeći kandidati: Allan Philip /Danska/, Niall McGovern /Irska/ koji se zahvalio na kandidaturi i koji je, kao što je naprijed rečeno, naknadno izabran za potpredsjednika, John Moore/SAD/, Georg Röhreke /SR Njemačka/, Jan Schultz /Nizozemska/, Hrvoje Kačić /Jugoslavija/, Roland Chauvin /Kanada/. I kandidati za Izvršni odbor izabrani su jednoglasno s aplauzom. Izbor našeg predstavnika dr Kačića u šestočlani Izvršni odbor CMI-a, koji između dvije skupštine zapravo upravlja tim međunarodnim udruženjem, veliko je priznanje i za dr Kačića i za naše Udruženje za pomorsko pravo. Na izboru mu najsrdačnije čestitamo.

ad 4. Na poziv portugalskog Udruženja za pomorsko pravo slijedeća XXXIII Međunarodna konferencija CMI-a održat će se u Lisabonu. S obzirom da još ne postoje teme koje bi se mogle predložiti za dnevni red konferencije, sudionici u raspravi su istakli da nema smisla utvrditi konkretan datum prije nego što bude utvrđen dobro pripremljen dnevni red. Predsjednik Berlingieri je izjavio da ta slijedeća konferencija ne bi trebala biti prije 1984, a možda tek 1985. Predstavnik Portugala naglasio je da bi kao mjeseci dolazili u obzir svibanj ili rujan. Sto se tiče dnevnog reda o tome će se raspraviti pod t.7.

ad 5. Izvještava Goldie /UK/ da je predviđeno da se slijedeći kolokvij održi u Beču 1983, da traje tri dana i da tema bude o teretnici. Predložio je da se raspravlja o obliku teretnice u kojem se ona nalazi danas, zatim kakve bi promjene trebalo provesti i kakav će biti oblik teretnice u budućnosti. Zatim je sugerirao da se raspravlja o problemu prijevare i izdavanju lažnih teretnica kao i o problemu predaje teretnice krivim osobama. U diskusiji je prevladalo mišljenje da bi temu trebalo ograničiti na dokumentarne vidove teretnice, odnosno na danas već postojeću elektronsku obradu podataka kao i na osiguranje takvih načina obrade od eventualne zloupotrebe. Zaključeno je da se kolokvij održi slijedeće godine u svibnju u Veneciji, a ne u Beču, i da traje tri dana, a Izvršni odbor će utvrditi sve potankosti.

ad 6. Izvjestitelj radne grupe o izradi međunarodnih principa o pomorskom osiguranju Kaj Pineus obavijestio je da je taj posao, koji je počeo u krilu CMI-a na zahtjev peruanskog Udruženja /koje se obratilo CMI-u na Montrealskoj konferenciji/ u početnoj fazi, da je formirana radna grupa, koja je izabrala predsjednika Sir John Donaldsonu, već održala sastanke, ali da je još prerano da bi se moglo predvidjeti kada će konačni izvještaj biti dostavljen CMI-u. U raspravi je istaknuto da se sličnim problemom bavi UNCTAD, pa kad Izvršni odbor CMI-a odluči, ako smatra potrebnim, da formira međunarodnu komisiju, onda će se stupiti u kontakt s UNCTAD-om. Zaključeno je da se izvještaj radne grupe posalje nacionalnim udruženjima, pa da se onda o njemu raspravi na idućoj skupštini.

Izvjestitelj radne grupe o Međunarodnim lučkim poduzetnicima Jan Ramberg obavijestio je da je izrađen Nacrt konvencije o odgovornosti luka u krilu UNIDROIT-a. Premda je taj nacrt poslan državama, očito je da neće na tom području moći doći do prihvatanja unifikacijskog dokumenta. Za to on vidi jedini način u izradi Općih uvjeta. Takav nacrt je u toku, pa će biti stavljen na raspolaganje CMI-u na slijedećoj skupštini.

Izvjestitelj radne grupe o tegljenju Claes Palme sastavio je upitnik o toj problematiči i samo tri Udruženja /Danske, Nizozemske, UK/ izjasnila su se protiv takvog rada. Nakon toga je radna grupa analizirala 10 vrsta ugovora o tegljenju iz raznih država i izvadila karakteristične točke na koje će dati svoj komentar. Ukoliko bi nacionalna udruženja na slijedećoj skupštini pokazala interes mogao bi se

izraditi nacrt modela ugovora o tegljenju. Na pitanje kada će materijal biti dostavljen, izvjestitelj je odgovorio da će to biti uskoro, a da sadašnji materijal ne predstavlja nikakav nacrt ni prednacrt ugovora o tegljenju, nego samo izlaže pravnu problematiku.

O generalnoj avariji u svjetlu Hamburških pravila izvijestio je Goldie. Izjavio je da radna grupa smatra da bi trebalo promijeniti naslov teme i zamolio da mu Izvršni odbor dade šira ovlaštenja, jer je očito da Hamburška pravila neće tako skoro stupiti na snagu. Smatra da bi trebalo vršiti istraživanja u tri pravca: kako u raznim jurisdikcijama doprinosi strana tereta, da li postoji tendencija suda da prošire odgovornost brodovlasnika i konačno pojednostaviti pravila u vezi s likvidacijom. Zaključeno je da se izvještaj Goldiea uputi Izvršnom odboru, pa da ga on onda proslijedi nacionalnim udruženjima.

Od studija koje su u izradi uskoro će biti tiskani Ugovori o brodogradnji od Berlingieria i Zastare i prekluzije od Kaj Pineusa i Jan Ramberga. Te edicije će objaviti Lloyd's Press iz Londona. Studiju Ograničena odgovornost kod sudara od Kaj Pineusa i G.Röhrekea tiskat će u svojoj tehnici CMI.

Od ostalih predmeta kojima se bavi CMI istaknut je rad u okviru Ekonomskog i socijalne komisije za Aziju i Pacifik /ESCAP/. Naime stručnjaci iz CMI-a su u Bangkoku u Tajlandu sudjelovali u izradi modela pomorskog kodeksa. Taj rad je pred završetkom i s njim će biti upoznati i članovi CMI-a. Svakako su već sada stručnjaci CMI-a dobili priznanja od Ujedinjenih naroda za taj rad u kojem CMI preko ESCAP-a pomaže zemljama u razvoju da izrade vlastito pomorsko zakonodavstvo.

U vezi s pitanjem revizija postojećih pomorskih konvencija razaslani su upitnici nacionalnim udruženjima da odgovore zašto nisu njihove vlade ratificirale neke od Briselskih konvencija /npr. Konvenciju o privilegijima i hipoteci iz 1967/. Te odgovore uputit će CMI onda IMCO-u koji se obratio CMI-u sa zahtjevom da mu dade objašnjenja u vezi s Briselskim konvencijama.

Revizija Konvencija 1969. i 1971. /o građanskoj odgovornosti i o Fondu za naknadu šteta od zagađivanja mora uljem/ koja se nalazi u raspravama pred Pravnim odborom IMCO-a također je zainteresirala delegate, pa su formirali

ad hoc radnu grupu koja će do početka srpnja proučiti problematiku i sastaviti upitnik. Predsjednik Berlingieri je zamolio prisutne da dostave odgovore na taj upitnik do sredine kolovoza /!!/ kako bi Izvršni odbor CMI-a mogao odlučiti, ukoliko postaje nesuglasnosti u odgovorima, da sazove izvanredni sastanak CMI-a u rujnu, kako bi do listopadskog sastanka Pravnog odbora moglo biti sastavljeno mišljenje CMI-a o tom predmetu.

ad 7. O budućem radu CMI-a, koji bi također mogao biti i na dnevnom redu Međunarodne konferencije /vidi ad 4/ postojala su prilično različita stajališta. Delegat Jugoslavije predložio je da se razmotri mogućnost revizije Konvencije o intervenciji na otvorenom moru 1969. u svjetlu novih zaključaka Konferencije UN pravu mora i katastrofe "Amoco Cadiz", a u vezi s novim tekstom Nacrta konvencije o spašavanju. Time bi se povezala oba vida spašavanja - javnopravni s privatnopravnim. Taj prijedlog dobio je ograničenu podršku. Delegat SSSR-a predložio je da bi tema mogla biti položaj stranog broda u luci. Predstavnik DR Njemacke je predlagao kac temu prijevaru pomoću teretnica, dok je predstavnik Kanade predlagao da se raspravlja o eventualnoj reviziji Konvencije o privilegijima i hipoteci. Predstavnik Švedske sugerirao je da tema bude o vrstama dokumenata u kompjuterskom sistemu obrade ili izrada posebne komparativne studije o hipoteci. Konačno je zaključeno da se s tim prijedlozima upozna Izvršni odbor kako bi mogao analizirati sve ove prijedloge.

ad 8. Jednoglasno je odobren budžet za 1981.

ad 9. S obzirom na pad belgijskog franka prema ostalim valutama predloženo je da se članarina nacionalnih udruženja poviši za 25%, pa da tako bude kao 1974, kada je prema odluci skupštine privremeno smanjena. Budući da se Jugoslavija nalazi u posljednjoj /sedmoj/ grupi država koje su plaćale članarinu 60.000 B fr, sada će ta članarina iznositi 75.000 B fr. Članarina članova matičara nije povišena i ona iznosi kao i do sada 1.000 B fr. godišnje. Takav budžet je jednoglasno prihvaćen.

ad 10. U nastavku na raspravu o budžetu pod točkom razno predložene su neke mjere štednje, a i postavljeno je pitanje o eventualnoj prekategorizaciji država u vezi s njihovim doprinosima. O tome će također raspraviti Izvršni odbor.

V.F.